



 **Wiedemann**[®]

SANDSTREUER

*Besandung von Rasenflächen, Sandkunstrasen,
Unterhaltung von Hartplätzen*

SAND SPREADER

*Sanding of turf surfaces, artificial turf and
maintenance of hard top playing fields*

SABLEUSE AUTOCHARGEUSE

*Pour le sablage des surfaces engazonnées et
des gazons synthétiques pour
l'entretien des terrains stabilisés*

**SANDSTREUER
SAND SPREADER
SABLEUSE AUTOCHARGEUSE**



Zwei separate Arbeitsgänge vereinigt dieses Gerät in sich, erstens das Selbstbeladen des Streuers, zweitens das Ausbringen des Streugutes. Mit der zapfwellenbetriebenen Rüttelvorrichtung ist eine exakte und gleichmäßige Ausbringung des Streugutes garantiert. Streumenge und Streustärke sind genau und einfach dosierbar. Der Sandstreuer erlaubt eine gleichbleibende Streubreite von 100 cm und einen exakten Spuranschluß bei gleichmäßiger Bearbeitung Ihrer Flächen. Dies ist sehr effizient und kostensparend. Sie benötigen weder ein zusätzliches Beladefahrzeug, noch das dazugehörige Personal.

Der Behälter

Das Absenken und Anheben der Mulde erfolgt über die Schlepperhydraulik. Durch Rutschen des Behälters auf dem Boden, unterliegt dieser beim Ladevorgang einem Verschleiß. Beim Sandstreuer ist deshalb der Behälter mit auswechselbaren Schürfleisten ausgestattet.

Streugut Ausbringen

Eine gleichbleibende Streubreite von 100 cm gewährleistet einen exakten Spuranschluß und eine gleichmäßige Bearbeitung der Flächen. Über die Exzentrerscheibe wird das Streublech in Schwingungen versetzt. Es ermöglicht somit das gleichmäßige Ausbringen des Streugutes und den ruhigen Lauf des Besanders. Mittels eines Handrades kann die Streumenge genau dosiert werden.

Die Anhängedeichsel

Die typisierte Anhängedeichsel ist verstellbar und kann somit jeder Zugmaulhöhe angepasst werden. Das erlaubt dem Sandstreuer das Befahren öffentlicher Straßen. Das Stützrad ermöglicht ein einfaches An- und Abhängen. Ebenso leicht kann der Streuer mit Hilfe des Stützrades manuell verschoben werden.

Two separate working modes unify this apparatus, first the auto loading of the hopper, second the spreading of materials. The vibrating device driven by power take off guarantees a precise and regular spread. Application rates can be adjusted precisely and easily. The Sand Spreader provides a regular application width of 100 cm. A very efficient and cost effective machine you do not require an additional loading machine.

The container

Lowering and raising the hopper is activated by tractor hydraulics. Scraping the container along the ground during loading causes wear. The container is therefore equipped with replaceable scraping rails.

Spreading

A regular application width of 100 cm guarantees an even distribution of materials. The spreading plate is set in motion through an eccentric plate, which ensures a regular spreading pattern and smooth running. The application rate can be precisely adjusted with a hand wheel.

The hitching drawbar

The drawbar is adjustable and can therefore be set to suit any tractor. It is possible for the Sand Spreader to be towed on public roads. A jockey wheel makes hitching and unhitching simple.

Deux fonctions en un seul appareil, autochargement et épandage. Le dispositif oscillant entraîné par prise de force assure un épandage précis et régulier de la matière à épandre. La quantité et l'intensité du sablage peuvent être réglés de façon simple et précise. La sableuse assure une largeur de travail constante de 100 cm qui garantie un recouvrement précis et un traitement uniforme du terrain. Appareil très avantageux et rentable, ne nécessitant ni système de chargement, ni personnel supplémentaire.

La cuve

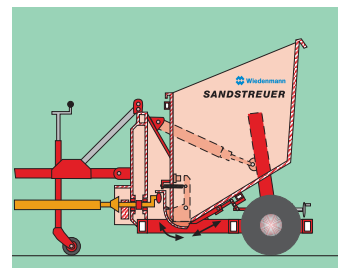
Le basculement et le relèvement de la cuve sont actionnés par l'hydraulique du tracteur. En position de chargement, le frottement de la cuve sur le sol provoque une usure, c'est pourquoi la Sableuse Autochargeuse est équipée de lames racleuses interchangeables.

Épandage

Une largeur de travail constante de 100 cm garantie un recouvrement précis et un traitement uniforme du terrain. Le fond oscillant est mis en mouvement par un galet excentrique entraîné par la prise de force du tracteur, assurant un épandage régulier de la matière et un fonctionnement silencieux. Le débit est réglable de façon précise grâce à un volant facilement accessible.

Timon d'attelage

Le timon d'attelage est réglable et peut être adapté à tout véhicule et toute hauteur de chappe d'attelage. Ceci permet à la Sableuse de circuler sur la voie publique. La roue de dépose facilite l'accrochage et le décrochage de la machine ainsi que son déplacement manuel.



TECHNISCHE DATEN	
Arbeitsbreiten in cm:	100
Fassungsvermögen in Liter:	700
Eigengewicht in kg:	430
Muldenbetätigung:	hydraulisch
Bereifung:	4-fach LP 190
Maße L/B/H in cm:	260 / 125 / 162

Beschreibungen und Abbildungen unverbindlich. Änderungen in Konstruktion und Ausführung vorbehalten.

TECHNICAL DATA	
Working width in cm:	100
Capacity in litres:	700
Machine's own weight in kg:	430
Actuation of trough:	hydraulic
Tyres:	LP 190, quadruple
Dimensions L/B/H in cm:	260 / 125 / 162

Descriptions and illustrations are not binding. The right is reserved to make alterations to design and construction.

DONNÉES TECHNIQUES	
Largeur de travail en cm :	100
Capacité en litres :	700
Poids à vide en kg :	430
Basculement :	hydraulique
Pneumatique :	4 pneus LP 190
Dimensions I/L/H en cm :	260 / 125 / 162

Descriptions et illustrations sans engagement. Toutes modifications réservées.

Weitere Informationen durch: Further information: Pour de plus amples renseignements adressez-vous à :



Wiedemann GmbH
 Am Bahnhof
 89192 Rammingen
 GERMANY
 Telefon +49 (0) 73 45 / 953-0
 Telefax +49 (0) 73 45 / 953-233
 info@wiedemann.de
 www.wiedemann.de